



**SESION ORDINARIA**  
**N° 018/2013**  
**HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PINTO**

**FECHA : 18 DE JUNIO DEL 2013**  
**HORA : 09:30 HORAS**  
**LUGAR : SALA DE CONCEJO**

**CONCEJALES ASISTENTES:**

- SR. MANUEL GUZMAN AEDO
- SR. VICTOR ORTIZ TAPIA
- SR. LUIS OJEDA VENEGAS
- SR. JORGE ARIAS ZUMAETA
- SR. MARCELO RUIZ RODRIGUEZ
- SR. RODRIGO SANDOVAL VILLEGAS

**PRESIDENTE:**

- SR. MANUEL FERNANDO CHAVEZ GUIÑEZ

**SECRETARIO CONCEJO:**

- SR. MARIO OSORIO MERINO

**T A B L A**

- 01.- OBSERVACION ACTA SESION ANTERIOR**
- 02.- CORRESPONDENCIA**
- 03.- CUENTA SR. PRESIDENTE**
- 04.- CUENTA DE COMETIDOS SRES. CONCEJALES**
- 05.- CUENTA COMISIONES**
- 06.- PROPOSICION Y ACUERDO DE TABLA:**
  - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD
  - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN
- 07.- VARIOS**

**1.- OBSERVACIONES ACTA SESION ANTERIOR:**

NO HAY.

**2.- CORRESPONDENCIA:**

El Sr. Presidente, señala que en los respectivos Casilleros se ha dejado la correspondencia que se ha recibido para los señores Concejales.

**3.- CUENTA SR. PRESIDENTE:**

NO HAY.

**4.- CUENTA COMETIDOS SRES. CONCEJALES:**

NO HAY.

**5.- CUENTAS COMISIONES**

NO HAY.

**6. - PROPOSICION Y ACUERDO DE TABLA:**

- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD
- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN

## - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE MUNICIPALIDAD

El Sr. Presidente propone y somete a consideración de los señores Concejales las siguientes Modificaciones Presupuestarias de Municipalidad:

### **1) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS**

#### AUMENTAR GASTO

| ÍTEM | ASIG. | SUB. | ASIG. DENOMINACIÓN  | M\$ AUMENTAR  |
|------|-------|------|---|---------------|
| 08   |       |      | Bienes y Servicios de Consumo   |               |
|      |       |      | Servicios Generales   |               |
|      | 001   |      | Servicios de Aseo   | 20.825        |
|      |       |      | Licitación Publica "Servicio de Mantención de Áreas Verdes, Barrido de Calles, Retiro de Residuos Solidos y Apoyo en Obras Menores a la Comunidad de Pinto", Actualmente se cancela \$ 5.835.095 de acuerdo a nueva Licitación, Según Memorándum N° 29/13 DEL 12/06/13 de SECPLAN, se necesita aumentar en \$ 4.164.905 mensual Impuesto Incluido a contar de 1° de agosto 2013 hasta el 31 de diciembre 2013 (4.164.905 x 5) |               |
|      |       |      | <b>TOTAL AUMENTO</b>  | <b>20.825</b> |

#### DISMINUIR GASTO

| ÍTEM | ASIG. | SUB. | ASIG DENOMINACIÓN   | M\$ DISMINUIR |
|------|-------|------|---|---------------|
|      |       |      | SALDO FINAL DE CAJA   | 20.825        |
|      |       |      | Saldo Excedente de aporte SUBDERE fondo Compensación Predios Exentos. |               |
|      |       |      | <b>TOTAL DISMINUCIÓN</b>  | <b>20.825</b> |

## 2) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS

### AUMENTAR GASTO

| SUBT.                | ÍTEM | ASIG. | SUB. | ASIG. | DENOMINACIÓN  | M\$ AUMENTAR |
|----------------------|------|-------|------|-------|---|--------------|
| 31                   |      |       |      |       | Iniciativas de Inversión  |              |
|                      | 02   |       |      |       | PROYECTOS   |              |
|                      |      | 002   |      |       | Consultorías  |              |
|                      |      |       | 016  |       | REVISION PROYECTO "NORMALIZACION DE LA RED DE ALCANTARILLADO Y FOSA SEPTICA DE LA POBLACION AUGUSTO PINOCHET" | 120          |
|                      |      |       |      |       | Prog. Gestión   |              |
| <b>TOTAL AUMENTO</b> |      |       |      |       |   | <b>120</b>   |

### DISMINUIR GASTO

| SUBT.                    | ÍTEM | ASIG. | SUB. | ASIG. | DENOMINACIÓN             | M\$ DISMINUIR |
|--------------------------|------|-------|------|-------|--------------------------|---------------|
| 31                       |      |       |      |       | Iniciativas de Inversión |               |
|                          | 02   |       |      |       | PROYECTOS                |               |
|                          |      | 002   |      |       | Consultorías             |               |
|                          |      |       | 999  |       | OTROS CONSULTORIAS       | 120           |
|                          |      |       |      |       | Prog. Gestión            |               |
| <b>TOTAL DISMINUCIÓN</b> |      |       |      |       |                          | <b>120</b>    |

### 3) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS

#### AUMENTAR GASTO

| SUBT. ÍTEM | ASIG. SUB. | ASIG. DENOMINACIÓN                            | M\$ AUMENTAR      |
|------------|------------|---|-------------------|
| 22         |            | Bienes y Servicios de Consumo                 |                   |
|            | 01         | Alimentos y Bebidas                           |                   |
|            | 001        | PARA PERSONAS                                 | 126               |
|            |            | PROG. CULTURAL FORT. TURISTICO RURAL M\$      | 100               |
|            |            | PROG. CULTURAL FORT. TURISTICO URBANO         | 26                |
|            |            |   | <u>126</u>        |
|            | 07         | Publicidad y Difusión                         |                   |
|            | 002        | Servicios de Impresión                        | 50                |
|            |            | PROG. CULTURAL FORT. TURISTICO RURAL          |                   |
| 24         |            | Transferencias Corrientes                     |                   |
|            | 01         | Al Sector Privado                             |                   |
|            | 008        | Premios y Otros <sup>1</sup>                  | 250               |
|            |            | PROG. RECREACIONAL FORT. DEPORTIVO RURAL M\$  | 150               |
|            |            | PROG. RECREACIONAL CAMP. DEPORTIVO MAGALLANES | 100               |
|            |            |   | <u>250</u>        |
|            |            | <b>TOTAL AUMENTO</b>                          | <b><u>426</u></b> |

#### DISMINUIR GASTO

| SUBT. ÍTEM | ASIG. SUB. | ASIG. DENOMINACIÓN                                     | M\$ DISMINUIR     |
|------------|------------|--|-------------------|
| 22         |            | Bienes y Servicios de Consumo                          |                   |
|            | 03         | Combustibles y Lubricantes                             |                   |
|            | 001        | Para Vehículos   | 250               |
|            |            | PROG. CULTURAL MISTRAS CULT. Y ASIST. A FERIAS Y...M\$ | 150               |
|            |            | PROG. RECREACIONAL FORT. DEPORTIVO RURAL               | 100               |
|            |            |  | <u>250</u>        |
|            | 09         | Arriendos  |                   |
|            | 999        | Otros  | 176               |
|            |            | PROG. CULTURAL FORT. TURISTICO RURAL                   |                   |
|            |            | <b>TOTAL DISMINUCIÓN</b>                               | <b><u>426</u></b> |

## **4) MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DE GASTOS**

### AUMENTAR GASTO

| ASIG.                | SUB. | ASIG. DENOMINACIÓN  | M\$ AUMENTAR |
|----------------------|------|---|--------------|
| 008                  |      | Transferencias Corrientes<br>Al Sector Privado<br>Premios y Otros <sup>1</sup><br>Programa Recreacional | 60           |
| <b>TOTAL AUMENTO</b> |      |   | <b>60</b>    |

### DISMINUIR GASTO

| ASIG.                    | SUB. | ASIG DENOMINACIÓN                    | M\$ DISMINUIR |
|--------------------------|------|--------------------------------------|---------------|
|                          |      | SALDO FINAL DE CAJA<br>Prog. Gestión | 60            |
| <b>TOTAL DISMINUCIÓN</b> |      |                                      | <b>60</b>     |

**059/2013**

**Previo análisis, por la unanimidad de los Señores Concejales se ACUERDA Aprobar las presentes Modificaciones Presupuestarias de Municipalidad.**

## - MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. DE EDUCACIÓN

El Sr. Presidente propone y somete a consideración de los señores Concejales la siguiente Modificación Presupuestaria de Depto. de Educación:

### MODIFICACION PRESUPUESTARIA DE GASTOS DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION COMUNAL PINTO

| SUBT                 | ITEM | ASIG | SUB.<br>ASIG | SUBSUB<br>ASIG. | DENOMINACION  | M\$<br><br>AUMENTO |
|----------------------|------|------|--------------|-----------------|---|--------------------|
| <b><u>GASTOS</u></b> |      |      |              |                 |   |                    |
| 21                   | 01   | 004  | 005          |                 | GASTOS EN PERSONAL<br>PERSONAL DE PLANTA<br>Trabajos Extraordinarios                            | 1.000              |
| 22                   | 01   | 001  |              |                 | BIENES Y SERVICIOS DE<br>CONSUMO<br>ALIMENTOS Y BEBIDAS<br>Para Personas                        | 98                 |
|                      | 03   | 001  |              |                 | COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES<br>Para Vehículos  | 600                |
|                      | 04   | 001  |              |                 | MATERIALES DE USO O CONSUMO<br>Materiales de Oficina  | 1.428              |
|                      |      | 002  |              |                 | Textos y Otros Materiales de Enseñanza  | 1.563              |
|                      |      | 009  |              |                 | Insumos, Repuestos y Accesorios Computacionales   | 454                |
|                      | 06   | 999  |              |                 | MANTENIMIENTO Y<br>REPARACIONES<br>Otros  | 349                |
|                      | 09   | 003  |              |                 | ARRIENDOS<br>Arriendo de Vehículos(Traslado de alumnos)   | 10.000             |
| 29                   | 04   |      |              |                 | ADQUISIC. DE ACTIVOS NO FINANCIEROS<br>MOBILIARIO Y OTROS                                       | 2.087              |
|                      | 06   | 001  |              |                 | EQUIPOS INFORMATICOS<br>Equipos Computacionales y Periféricos<br>(Distribucion Item Fondos SEP) | 115                |
| <b>TOTAL AUMENTO</b> |      |      |              |                 |   | <b>17.694</b>      |

| SUBT | ITE<br>M | ASIG | SUB.<br>ASIG | SUBSUB<br>ASIG. | DENOMINACION   | M\$<br>DISMINUCIO<br>N |
|------|----------|------|--------------|-----------------|--|------------------------|
| 22   | 12       | 999  |              |                 | <b>GASTOS<br/>BIENES Y SERVICIOS DE<br/>CONSUMO</b><br>OTROS GASTOS EN BIENES Y SERV.DE CONSUMO<br>Otros | 17.694                 |
|      |          |      |              |                 | TOTAL DISMINUCION  | 17.694                 |

### **060/2013**

**Previo análisis y sometida a votación, se ACUERDA Aprobar la presente Modificación Presupuestaria de Depto. de Educación, con el voto en contra del Concejal Sr. Víctor Ortiz quien argumenta que la presentación de la Modificación Presupuestaria, en algunos Item se repite en cada Modificación Presupuestaria y sin mayor fundamento.**

### **7.- VARIOS:**

El Sr. Presidente da completa lectura a Carta Solicitud del Bienestar del CESFAM Pinto, en la cual solicita aporte municipal de acuerdo a la legalidad vigente.

Al respecto, el Sr. Presidente sugiere aprobar dicha solicitud en esta oportunidad y el monto aprobarlo una vez realizado el estudio financiero y presente la Modificación Presupuestaria respectiva al Concejo; propuesta que es compartida y aceptada por los señores concejales.

A continuación, el Sr. Presidente señala que es posible que se retire antes de la presente Sesión, por cuanto viajará a Concepción, a la SEREMI de Vivienda junto a los dirigentes de los Comités de Vivienda Gotita La Esperanza, María Josefa y Juan Pablo II.



A continuación, el Sr. Presidente entrega copia de los Estatutos de la recién creada Asociación de Municipios de Chile, señala que fueron aprobados cuando se adoptó el Acuerdo de renunciar a la Asociación Chilena de Municipalidades. Agrega que si tuvieran que hacerle alguna corrección u observación se debe realizar en la 1º Reunión de esta Asociación que se realizará en Agosto próximo en LAS TERMAS. A su vez, señala que él fue elegido Secretario General de esta nueva Asociación de Municipios.

A continuación, se retira el Sr. Presidente y pasa a presidir el Concejal Sr. Manuel Guzmán.

El Concejal Sr. Víctor Ortiz, plantea su inquietud respecto a si existe algún avance en el proyecto que deberá realizar Vialidad o el Municipio en El Rosal, según lo expuesto por el Sr. Presidente en la Sesión anterior, cuando expreso este problema.

Al respecto, el Sr. Manuel Guzmán le señala que ésta inquietud del Sr. Víctor Ortiz quedará pendiente para que sea contestada por el Alcalde en la próxima Sesión.

El Concejal Sr. Luis Ojeda señala que en materia deportiva, desea destacar que el proyecto del Cierre Perimetral de la cancha de la Villa Padre de la Cancha de la Villa Padre Hurtado se le haya dado inicio, ya que pudo apreciar que ya se esta trabajando en dicho Proyecto.

A su vez, el Concejal Sr. Luis Ojeda plantea su inquietud respecto a los aportes que se debieran recibir por concepto del TRANSANTIAGO.

El Concejal Sr. Marcelo Ruiz hace entrega al Sr. Presidente (S) Oficio recibido de la Tenencia de Pinto, que dice relación con Señalética en la carretera.

El Concejal Sr. Rodrigo Sandoval señala que desea plantear su inquietud respecto a la reparación de la Ruta a Las Trancas, en el sentido que son muy largos los Tramos en que sólo se deja habilitada una Vía, por lo que produce una congestión vehicular y molestia a quienes trafican por esta vía, por lo que sugiere se gestione ante la Empresa a cargo de estos trabajos para evitar este problema, acortando los tramos.

Al respecto, el Sr. Presidente (S) señala que estos trabajos son de responsabilidad de Vialidad y lo que se podría hacer es gestionar con Vialidad para que la Empresa a cargo de dichos trabajos acoja la inquietud de la comunidad en ese sentido.

A su vez, el Concejal Sr. Rodrigo Sandoval sugiere que aquí en la Plaza de Armas se indique mediante una señalética en el piso o pavimento una FLECHA que indique el giro a la derecha en Av. Santa María con Ernesto Riquelme, para evitar que los vehículos pasen de largo, contra el Tránsito.

El Sr. Presidente señala que comparte dicha inquietud y que se analizará dicha sugerencia con el Depto. del Tránsito, ya que sería intervenida una Red Vial de Vialidad.

El Concejal Sr. Jorge Arias plantea su inquietud, respecto al Contrato de Mantención de Alumbrado Público que esta por concluir y sugiere que la nueva licitación no se realice a última hora. A su vez, plantea su inquietud respecto a la señalética se le colocaría a la CADENEROS

No habiendo más que tratar se cierra la Sesión a las 11:30 horas.

**MARIO OSORIO MERINO**  
**Secretario del Concejo Municipal**  
**Ministro de Fé**

**FIRMAN APROBACION ACTA SESION ORDINARIA N° 018/2013 SRES. CONCEJALES**

SR. MANUEL GUZMAN AEDO

\_\_\_\_\_

SR. VICTOR ORTIZ TAPIA

\_\_\_\_\_

SR. LUIS OJEDA VENEGAS

\_\_\_\_\_

SR. JORGE ARIAS ZUMAETA

\_\_\_\_\_

SR. MARCELO RUIZ RODRIGUEZ

\_\_\_\_\_

SR. RODRIGO SANDOVAL VILLEGAS

\_\_\_\_\_

**MANUEL FDO. CHAVEZ GUIÑEZ**  
**Presidente**  
**Concejo Municipal**

**MARIO OSORIO MERINO**  
**Secretario Concejo Municipal**  
**Ministro de Fé**

MFCHG/MOM/tta.

**DISTRIBUCION:**

- Sr. Presidente Concejo Municipal
- Sres. Concejales (6)
- Sr. Secretario Municipal